

Supplemental Appendix A

Examples of Pre- and Posttreatment Discourse Samples

Instructions to the participant: "Tell me as much as you can about this picture. You can talk about the picture or anything it reminds you of."

Participant 1

Pretreatment—picture of woman singing

"He sim a song and uh . . ."

Posttreatment—picture of woman singing

"A woman is singing loud and she's playin' the piano with her lullabies."

Pretreatment—picture of eating

"She's uh making a mouth go down."

Posttreatment—picture of eating

"A woman is eatin' soup and it tastes like chicken noodle."

Participant 2

Pretreatment—picture of woman singing

"ayedaidu uh XX how are du X book XX daidu XXX I daidu book XX XX XX"

Posttreatment—picture of woman singing

"Woman wom woman is X hat X XX is seeding (singing) how ah ah suit ah ah suit XX X XX X suit ah eye ear XX woman hair ah ah hum X X XX X X piano."

Pretreatment—picture of man fishing

"wees week X uh show maidy aik X I daido XX XX eat eat XX XX"

Posttreatment—picture of man fishing

"Man is fishing ah woman is XX X wahding X XX ah XX X woman is wo woman is X wom woman is book ah had X X XX ah uh hair eye ear eye oh wo woman X XXX ah wam X X wom XX woman (pointing to water)."

Participant 3

Pretreatment—picture of man fishing

"The man says fish . . . fish . . . and the worms worms . . . catch . . . catch"

Posttreatment—picture of man fishing

"Me, always (gestures fishing). He's fishing he's catching fish. He's bubble catching round worms . . . rock . . . boots . . . shorts I like thata one but they have a X I can't remember. It's like hmmm. He was shirt and one, two, three (points to 3 pockets). I know but I . . . one, two, three shirts. He's fishing so we ate 'em up. He's gonna more for there's five fishing five fishing house."

Pretreatment—picture of woman singing

"Piano . . . laughing . . . I don't know."

Posttreatment—picture of woman singing

"She's singing, laughing, piano. Hers people . . . stool, skirt, shoes, pants, a bun, laughing and lalalala."

Participant 4

Pretreatment—picture of man digging

"shovel and and skweat (sweat) and and dat's all"

Posttreatment—picture of man digging

"Grandpa bring up the dirt because it's hard."

Pretreatment—picture of man fishing

"Wiching and Xproll and caught and worms and and . . ."

Posttreatment—picture of man fishing

"uh guy in the fish but in the fish pole"